

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

27 JANVIER 1949.

27 JANUARI 1949.

**PROJET DE LOI**

**concernant les traitements et le régime de pension  
des membres du Conseil des Mines.**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTERIEUR (1)**

**PAR M. BACCUS.**

**MESDAMES, MESSIEURS,**

Le présent projet vise à sauvegarder les avantages matériels des membres du Conseil des Mines en fonctions au moment où, la loi portant création du Conseil d'Etat entrant en vigueur, le Conseil des Mines est supprimé et ses membres mis à la disposition du Conseil d'Etat.

Il est logique que les rémunérations allouées aux membres du Conseil des Mines soient réadaptées ainsi que cela a été fait pour les traitements des fonctionnaires, agents de l'Etat et des Membres de l'Ordre judiciaire.

D'autre part, il convient de rappeler que la loi du 9 août 1920 accordait aux membres du Conseil des Mines, le bénéfice de l'Eméritat et stipulait qu'à l'âge de 65 ans il ne pouvaient être mis à la pension que sur leur demande.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Cauwelaert, président; Bruynincx, Dehandschutter, De Taeye, Develter, Goffings, Hermans (Fernand), Kiebooms, Mellaerts, Van Acker (Benoît), Vandenbergh (Omer), Van Goey. — Baccus, Bracops, De Keuleneir, Demoitelle, Fromont, Gelders, Spinoy, Vandevelde. — Dispy, Lahaut. — Amelot, Mundeleer.

*Voir :*  
671 (1947-1948) : Projet de loi.

**WETSONTWERP**

**betreffende de wedde- en de pensioenregeling  
der leden van de Mijnraad.**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN (1)**

**UITGEBRACHT DOOR DE HEER BACCUS.**

**MEVROUWEN, MIJNE HEREN,**

Dit ontwerp strekt er toe de stoffelijke voordelen te vrijwaren van de leden van de Mijnraad in functie op het ogenblik dat, bij de inwerkingtreding van de wet tot oprichting van de Raad van State, de Mijnraad afgeschaft werd en de leden er van ter beschikking van de Raad van State werden gesteld.

Het is logisch dat de bezoldigingen toegekend aan de leden van de Mijnraad zouden worden wederaangepast, zoals gedaan werd voor de wedden van het Staatspersoneel en van de leden der Rechterlijke macht.

Anderzijds, mag men niet uit het oog verliezen, dat door de wet van 9 Augustus 1920 aan de leden van de Mijnraad het voordeel van het Emeritaat verleend werd en dat deze wet bepaalde dat zij op 65-jarige leeftijd slechts op eigen verzoek mochten op pensioen gesteld worden.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Cauwelaert, voorzitter; Bruynincx, Dehandschutter, De Taeye, Develter, Goffings, Hermans (Fernand), Kiebooms, Mellaerts, Van Acker (Benoît), Vandenbergh (Omer), Van Goey. — Baccus, Bracops, De Keuleneir, Demoitelle, Fromont, Gelders, Spinoy, Vandevelde. — Dispy, Lahaut. — Amelot, Mundeleer.

*Zie :*  
671 (1947-1948) : Wetsontwerp.

Le présent projet vise donc la réadaptation des traitements des conseillers des mines et détermine le régime à instaurer pour le calcul de leur pension.

#### A. — Traitements :

##### 1. — Ils sont fixés comme suit (art. 1) :

Président : 78.000 à 102.000 francs (4 majorations quinquennales de 6.000 francs) ;

Conseillers : 66.000 à 90.000 francs ;

Greffier : 42.000 à 60.000 francs (3.000 francs tous les 3 ans).

Ces chiffres s'entendent à l'index 100.

2. — Le Président, les Conseillers et le Greffier bénéficient des allocations familiales allouées aux fonctionnaires de l'ordre administratif (art. 2).

3. — La revision prend cours au 1<sup>er</sup> janvier 1946 (art. 3).

#### B. — Pension :

1. — Le Président et les Conseillers sont mis à la retraite à 70 ans (art. 4).

2. — La période durant laquelle ils auront été mis à la disposition du Conseil d'Etat entre en ligne de compte pour le calcul de la pension au regard de la loi du 21 juillet 1884 sur les pensions civiles et ecclésiastiques (art. 5).

3. — Base : 1/30<sup>e</sup> du traitement annuel multiplié par le nombre d'années de service prestées comme Conseiller des Mines et comme titulaire de toute autre fonction publique (art. 6).

4. — Aucune pension ne peut être supérieure au traitement de base (art. 7).

Des amendements furent présentés à ce projet. Ils visaient à faire entrer en ligne de compte pour le calcul des augmentations périodiques, des années de fonction au titre de Conseiller honoraire.

Or, le projet de loi en la matière ne tend nullement à l'instauration d'un nouveau régime pécuniaire pour les membres du Conseil des Mines. Ce projet se justifie uniquement par la nécessité d'adapter dans le cadre général de la politique des rémunérations, ainsi qu'il le fut fait antérieurement pour les magistrats (loi du 14 août 1947), les traitements fixés pour les membres du Conseil des Mines.

La loi sur les mines du 2 mai 1837 s'exprime comme suit : respectivement en ses articles 1 et 8 :

« Article 1<sup>er</sup>. — Les attributions conférées au Conseil d'Etat par la loi du 21 avril 1810 sur les mines (à l'exception

Doel van dit ontwerp is dus de wedden van de leden van de Mijnraad opnieuw aan te passen het regime vast te stellen dat moet worden ingevoerd voor de berekening van hun pensioen.

#### A. — Wedden :

##### 1. — Deze worden vastgesteld als volgt (art. 1) :

Voorzitter : 78.000 frank tot 102.000 frank (4 vijfjaarlijkse verhogingen van 6.000 frank) ;

Leden : 66.000 frank tot 90.000 frank (4 vijfjaarlijkse verhogingen van 6.000 frank) ;

Greffier : 42.000 frank tot 60.000 frank (3.000 frank om de drie jaar).

Die cijfers stemmen overeen met het indexcijfer 100.

2. — De Voorzitter, de Leden en de Griffier genieten de kindertoelagen die worden verleend aan de ambtenaren uit de besturen (art. 2).

3. — De herziening gaat in op 1 Januari 1946 (art. 3).

#### B. — Pensioen :

1. — De Voorzitter en de Leden van de Mijnraad worden in ruste gesteld op de leeftijd van 70 jaar (art. 4) ;

2. — Het tijdvak gedurende hetwelk zij ter beschikking van de Raad van State zijn gesteld geworden komt in aanmerking voor het berekenen van hun pensioen ten opzichte van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen (art. 5) ;

3. — Grondslag : 1/30<sup>e</sup> van de jaarlijkse wedde, vermenigvuldigd met het aantal dienstjaren als Lid van de Mijnraad en in om het even welke andere openbare functie (art. 6) ;

4. — Geen enkel pensioen mag hoger zijn dan de basis-wedde (art. 7).

Op dit ontwerp werden amendementen voorgesteld. Zij hadden ten doel, voor de berekening der periodieke verhogingen, de jaren in functie als Ere-lid van de Raad te doen in aanmerking nemen.

Welnu, het desbetreffend wetsontwerp strekt geenszins tot de invoering van een nieuwe wedderegeling voor de leden van de Mijnraad. Het wordt alleen gewettigd door de noodzaak de voor de leden van de Mijnraad vastgestelde wedden aan te passen, in het algemeen kader van de politiek der bezoldigingen, zoals dit vroeger werd gedaan voor de magistraten (wet van 14 Augustus 1947).

De artikelen 1 en 8 van de wet van 2 Mei 1837 betreffende de mijnen luiden onderscheidenlijk als volgt :

« Artikel 1. — De bevoegdheden, die door de wet van 21 April 1810 op de mijnen (met uitzondering van de

» tion des demandes en concession ou extension de mines  
» de fer), seront exercées par un Conseil des Mines, com-  
» posé d'un Président et de quatre Conseillers, nommés  
» par le Roi : un Greffier, également nommé par le Roi,  
» sera attaché à ce Conseil.

» Le Roi pourra, en outre, nommer quatre Conseillers  
» honoraires, à l'effet de suppléer les membres effectifs,  
» en cas d'empêchement.

» Le Conseil pourra réclamer le concours des ingénieurs  
» des mines lorsqu'il le jugera convenable ».

» Article 8. — Le traitement des Conseillers est de  
» 6.000 francs, celui du Président de 8.000 francs et celui  
» du Greffier de 5.000 francs. »

Il ressort du texte de l'article 1<sup>er</sup> de la loi précitée que le Conseil des Mines se compose de cinq membres, quorum de présences requis par l'article 5 de la même loi pour que les délibérations du dit Conseil soient reconnues valables ; le Conseil des Mines comprendra donc le Président et quatre Conseillers.

L'alinéa 2 de l'article 1<sup>er</sup> de cette loi permet au Roi de désigner éventuellement des Conseillers honoraires destinés à assumer la suppléance de Conseillers effectifs défaillants pour motif quelconque.

L'article 8 de la loi établit les traitements des Président et Conseillers, n'accordant aucune rémunération aux Conseillers honoraires.

\* \*

La loi du 9 août 1920 modifie les traitements des membres du Conseil des Mines dans les termes et modalités ci-après énoncés :

» Article 1<sup>er</sup>. — L'article 8 de la loi du 2 mai 1837 est  
» remplacé par la disposition suivante :

» Le traitement des Conseillers est de 12.000 francs,  
» celui du Président de 16.000 francs et celui du Greffier  
» de 10.000 francs. Il leur sera accordé, de 4 en 4 ans,  
» une augmentation de 500 francs.

» Les membres du Conseil des Mines sont mis à la re-  
» traite lorsqu'une infirmité grave et permanente ne leur  
» permet pas de remplir convenablement leurs fonctions.  
» Ils peuvent obtenir leur mise à la retraite sur leur de-  
» mande à partir de l'âge de 65 ans. »

Cette loi, comme la précédente qu'elle modifie, s'en tient uniquement aux traitements des Présidents et Conseillers, c'est-à-dire les cinq membres effectifs du Conseil des Mines.

Nulle part, dans les deux textes légaux prérappelés, de même que dans celui mentionné plus loin, il n'est fait état de la supputation, pour l'établissement du traitement de Conseiller, de la durée éventuelle de prestations en qualité de Conseiller honoraire.

\* \*

» aanvragen tot afstand of uitbreiding van ijzermijnen)  
» werd toegekend aan de Raad van State, worden uitge-  
» oefend door een Mijnraad, samengesteld uit een Voor-  
» zitter en uit vier Leden, benoemd door de Koning; een  
» Griffier, die eveneens door de Koning wordt benoemd,  
» wordt aan die Raad gehecht.

» De Koning kan, bovendien, vier Ere-leden benoemen,  
» om de werkende leden, in geval van verhindering, te  
» vervangen.

» De Raad mag, wanneer hij het gepast acht, de mede-  
» werking inroepen van de mijningenieurs ».

» Artikel 8. — De wedde van de Leden bedraagt  
» 6.000 frank, deze van de Voorzitter 8.000 frank en deze  
» van de Griffier 5.000 frank ».

Uit de tekst van het eerste artikel van voormelde wet blijkt dat de Mijnraad is samengesteld uit vijf leden, aanwezigheidsquorum dat krachtens artikel 5 van dezelfde wet vereist is opdat de beraadslagingen van genoemde Raad geldig zouden erkend worden ; de Mijnraad bestaat derhalve uit de Voorzitter en vier Leden.

Door alinea 2 van het eerste artikel van die wet, wordt aan de Koning toegestaan, in voorkomend geval, Ere-leden aan te wijzen om de plaats in te nemen van werkende leden, die om de ene of andere reden verhinderd zijn.

Artikel 8 der wet stelt de wedden van de Voorzitter en van de Leden vast. Er wordt geen enkele bezoldiging toegekend aan de Ere-leden.

\* \*

Door de wet van 9 Augustus 1920, worden de wedden van de leden van de Mijnraad vastgesteld in volgende bewoordingen en naar volgende modaliteiten :

» Artikel 1. — Artikel 8 der wet van 2 Mei 1837 wordt  
» door de volgende bepaling vervangen :

» De jaarwedde van de leden van de Mijnraad bedraagt  
» 12.000 frank, die van de voorzitter 16.000 frank en die  
» van de griffier 10.000 frank. Om de 4 jaar, zal hun een  
» verhoging van vijfhonderd frank verleend worden.

» De leden van de Mijnraad worden op pensioen gesteld  
» wanneer een zware en blijvende gebrekbaarheid hen in  
» de onmogelijkheid stelt behoorlijk hun ambt te vervul-  
» len. Zij kunnen, op hun verzoek, op pensioen gesteld  
» worden van de leeftijd van 65 jaar af ».

Die wet, evenals de vorige, waarin zij wijzigingen aangebrengt, beperkt zich alleen tot de wedden van de Voorzitter en van de Leden, d.i. tot de vijf werkende leden van de Mijnraad.

Nergens, in voormelde twee wetteksten, evenmin als in deze die verder wordt aangehaald, wordt gewag gemaakt van de ramming, voor de vaststelling van de wedde van Lid, van de eventuele duur van prestaties als Ere-lid.

\* \*

La loi du 30 juillet 1928 relative à la rétribution des membres de l'ordre judiciaire, du Conseil des Mines, des députations permanentes des Conseils provinciaux, du clergé catholique et du corps enseignant des écoles primaires et gardiennes ainsi que du personnel de l'enseignement supérieur, en son chapitre II, article 7, dispose :

» Par modification à l'article 8, nouveau, de la loi du 2 mai 1837, le traitement des Conseillers des Mines est porté à 42.000 francs, celui du Président à 55.000 francs et celui du Greffier à 36.000 francs.

» Il est accordé, de 3 en 3 ans :

» 1<sup>o</sup> au Président et aux Membres du Conseil des Mines, 4 augmentations de 1.500 francs et 2 de 2.500 francs;

» 2<sup>o</sup> au Greffier, 8 augmentations de 1.000 francs et 2 de 1.500 francs. »

De nouveau on constate que rien n'est dit concernant la situation administrative et pécuniaire des Conseillers honoraires, lesquels continuent, gracieusement comme par le passé, à suppléer sporadiquement tout Conseiller effectif empêché de siéger.

\*\*

La Commission n'a donc pas cru devoir retenir les dits amendements parce que le projet de loi en la matière répond uniquement à un impératif de la loi portant création du Conseil d'Etat disposant en son article 7, paragraphe 2 :

« Le Conseil des Mines est supprimé. Les attributions dévolues au Conseil des Mines sont exercées par la section d'administration du Conseil d'Etat.

» Le Gouvernement prendra les mesures nécessaires pour sauvegarder les avantages matériels des membres et du personnel du Conseil des Mines actuellement en fonctions. »

Quelles sont donc limitativement établies les obligations qui découlent de ce texte légal :

1<sup>o</sup> établir avec effet au 1<sup>o</sup> janvier 1946 les traitements des membres du Conseil des Mines et du personnel administratif en fonctions ;

2<sup>o</sup> sauvegarder les avantages matériels des membres et du personnel en fonctions, c'est-à-dire :

- a) le Président et les quatre Conseillers,
- b) le Greffier et tout agent d'administration sous ces ordres.

\*\*

Quant aux Conseillers honoraires (*suppléants*) dont la situation matérielle n'a jamais fait l'objet de dispositions légales, on peut conclure qu'elle est inexistante, partant les intérêts matériels de ceux-ci sont aussi inexistants.

De wet van 30 Juli 1928 betreffende het bezoldigen van de leden van de rechterlijke orde, de Mijnraad, de bestendige deputatiën van de Provinciale raden, de katholieke geestelijkheid en het onderwijzend korps der lagere en bevaarscholen alsook van het personeel van het hoger onderwijs, bepaalt in Hoofdstuk II, artikel 7 :

» Bij wijziging van het nieuw artikel 8, der wet van 2 Mei 1837, wordt de jaarwedde van de leden van de Mijnraad gebracht op 42.000 frank, deze van de voorzitter op 55.000 frank en deze van de Griffier op 36.000 frank.

» Om de drie jaar worden toegekend :

» 1<sup>o</sup> Aan de Voorzitter en aan de Leden van de Mijnraad, vier verhogingen van 1.500 frank en twee van 2.500 frank;

» 2<sup>o</sup> Aan de Griffier, acht verhogingen van 1.000 frank en twee van 1.500 frank ».

Men stelt opnieuw vast dat niets wordt gezegd betreffende de administratieve en geldelijke toestand der Ereleden, die verder, kosteloos zoals vroeger, op sporadische wijze ieder werkend lid vervangen dat verhinderd wordt te zetelen.

\*\*

De Commissie heeft dus niet gemeend bedoelde amendementen in aanmerking te moeten nemen omdat het desbetreffend wetsontwerp alleen beantwoordt aan een vereiste van de wet tot oprichting van de Raad van State, die bepaalt in artikel 7, paragraaf 2 :

« De Mijnraad wordt opgeheven. De bevoegdheden van de Mijnraad worden uitgeoefend door de afdeling administratie van de Raad van State.

» De Regering neemt de nodige voorzieningen ter vrijwaring van de materiële voordelen van de leden en van het personeel van de Mijnraad, thans in functie ».

Welke zijn dan de beperkte verplichtingen die uit die wettekst voortvloeien ?

1<sup>o</sup> met ingang op 1 Januari 1946, de wedden van de leden van de Mijnraad en van het administratief personeel in functie vaststellen ;

2<sup>o</sup> de stoffelijke voordelen vaststellen van de leden en van het personeel in functie, nl. :

- a) de Voorzitter en de vier Leden ;
- b) de Griffier en ieder personeelslid onder zijn gezag.

\*\*

Wat de Ere-leden (*plaatsvervangers*) betrifft, wier stoffelijke toestand nooit het voorwerp van wetsbeschikkingen heeft uitgemaakt, mag men besluiten dat hij niet bestaat en dat, derhalve, hun stoffelijke belangen evenmin bestaan.

Le présent projet de loi ne peut innover en la matière, attendu que sa seule raison d'être se justifie par l'obligation légale susmentionnée (loi du 23 décembre 1946).

Il se défendrait, le cas échéant, d'examiner les dits amendements si un nouveau statut pécuniaire devait être établi pour les membres du Conseil des Mines; or, ce Conseil des Mines n'existe plus et désormais il ne sera plus nommé de nouveau Conseiller effectif. Le Conseil d'Etat reprenant les attributions précédemment dévolues au dit Conseil des Mines, a repris, au titre d'assesseur minier, ceux parmi les Conseillers qui ne seront pas atteints par l'âge fixé pour la mise à la retraite. Ces assesseurs miniers sont donc appelés, il faut bien le dire, à disparaître par extinction du cadre.

Bref, dans le présent projet les Conseillers effectifs, seuls, repris au titre d'assesseur minier, doivent avoir leur situation matérielle revue avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1946, de même que le Greffier en fonctions au dit Conseil.

Un membre a réclamé des explications quant au régime de faveur fait aux membres du Conseil des Mines quant au régime de leur pension.

\* \*

Les diverses lois prérappelées en matière de traitement des membres du Conseil des Mines ne font point état du genre de pension réservé aux Conseillers.

Tout semble supposer dès lors que la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques était d'application lorsque les Conseillers demandaient leur mise à la retraite sur la base du texte nouveau de l'article 8 de la loi du 2 mai 1837 et repris dans la loi du 9 août 1920, à savoir :

» Les membres du Conseil des Mines sont mis à la retraite lorsqu'une infirmité grave et permanente ne leur permet pas de remplir convenablement leurs fonctions. » Ils peuvent obtenir leur mise à la retraite, sur leur demande, à partir de l'âge de 65 ans ».

D'après l'économie de ce texte, il résulte en fait que chacun des membres du dit Conseil est pratiquement nommé à vie sans limite d'âge pour la mise à la retraite, soit donc un système plus large encore qu'en matière judiciaire.

Tout Conseiller, sauf pour infirmité grave, peut donc rester en fonctions jusqu'au jour de sa mort.

Contrairement à ce qu'énonce l'exposé des motifs précédent le projet de loi en question, *il n'y a donc pas d'éméritat légalement prévu pour les membres du Conseil des Mines.*

Ceux-ci restaient en fonctions à un âge très avancé, souvent jusqu'à leur mort en touchant donc leur traitement d'activité.

Aucune disposition légale n'existe quant à un régime de pension qui leur accorderait l'éméritat; en conséquence, si par hasard l'un ou l'autre Conseiller avait demandé d'être admis à la retraite, la pension qu'il aurait obtenue aurait été établie conformément à la loi du 21 juillet 1844, sur la

Dit wetsontwerp kan op dit stuk geen nieuwheid invoeren, aangezien de reden van bestaan er van alleen gewettigd wordt door voormelde wettelijke verplichting (wet van 23 December 1946).

Men zou bedoelde amendementen gebeurlijk kunnen onderzoeken, indien een nieuw geldelijk statuut voor de leden van de Mijnraad mocht worden vastgesteld, welnu, die Mijnraad bestaat niet meer en er zal voortaan geen nieuw werkend lid meer benoemd worden. Daar de Raad van State de bevoegdheden heeft overgenomen die vroeger toekwamen aan de Mijnraad, heeft hij tevens, als mijnbizzitters, onder de Leden dezer opgenomen die de voor de oppensioenstelling vastgestelde leeftijd niet hebben bereikt. Het mag wel gezegd worden dat die mijnbizzitters, wegens het uitsterven van het kader, zullen verdwijnen.

Kortom, in dit ontwerp moet alleen de stoffelijke toestand van de werkende leden, opgenomen als mijnbizzitters, alsmede deze van de Griffier in functie in genoemde Raad, met ingang op 1 Januari 1946, herziën worden.

Een lid heeft uitleg gevraagd over het voorkeurstelsel dat op de leden van de Mijnraad wordt toegepast in zake hun pensioenregeling.

\* \*

De verschillende voormelde wetten in zake de jaarwedde van de leden van de Mijnraad maken geen gewag van de aard van het pensioen voorbehouden aan de Leden.

Alles schijnt er derhalve op te wijzen, dat de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen van toepassing was toen de Leden hun oppensioenstelling aanvroegen op grond van de nieuwe tekst van artikel 8 der wet van 2 Mei 1837, opgenomen in de wet van 9 Augustus 1920, nl.:

« De leden van de Mijnraad worden op pensioen gesteld » wanneer een zware en blijvende gebrekbaarheid hen in de onmogelijkheid stelt behoorlijk hun ambt te vervullen. » Zij kunnen, op hun verzoek, op pensioen gesteld worden » van de leeftijd van 65 jaar af. »

Uit de inrichting van de tekst blijkt, in feite, dat ieder lid van vermelde Raad praktisch voor het leven benoemd wordt, zonder leeftijdsbegrenzing voor de oppensioenstelling. Dit stelsel is dus nog ruimer dan op rechterlijk gebied.

Ieder Lid mag dus, behoudens zware gebrekbaarheid, in functie blijven tot op de dag van zijn overlijden.

In tegenstelling met wat in de memorie van toelichting, die bedoeld wetsontwerp voorafgaat, wordt gezegd, is er dus wettelijk geen emeritaat voorzien voor de leden van de Mijnraad.

Deze bleven in functie tot op zeer hoge leeftijd, vaak tot hun overlijden en ontvingen dus hun activiteitswedde.

Er bestaat geen enkele wetsbeschikking betreffende een pensioenregeling waarbij hun het emeritaat zou verleend worden; derhalve, indien het ene of andere Lid bij geval zou gevraagd hebben op pensioen te worden gesteld, zou het pensioen dat hij zou bekomen hebben vastgesteld zijn

base de calcul de 1/60<sup>e</sup> par année de fonctions, ce qui ne permettrait point d'accéder à l'éméritat, la dite loi n'accordant de pension qu'à concurrence d'un montant maximum égal à 45/60<sup>e</sup>.

#### **Justification du régime spécial en matière de pension.**

*Age de mise à la retraite : 70 ans.*

Précédemment, l'âge de 65 ans avait été mis en avant comme devant constituer l'âge de mise à la retraite. Si cette limite avait été maintenue il s'en serait suivi que le Conseil d'Etat, reprenant toutes les attributions du Conseil des Mines, n'aurait pu disposer que d'un seul ancien Conseiller des Mines en qualité d'assesseur minier, tous les autres étant automatiquement mis à la retraite.

Des considérations de nécessité ont donc déterminé le Gouvernement à porter à 70 ans l'âge de la mise à la retraite, afin de permettre au Conseil d'Etat de disposer pendant quelques années encore de l'expérience acquise en cette matière particulière par plusieurs Conseillers des Mines. Partant de ce nouvel âge-limite, le Conseil d'Etat pourrait encore bénéficier des services en tant qu'assesseur minier, de M. Hocedez, ancien Président du Conseil des Mines, et de MM. les Conseillers Delvoix et Pouppez de Kettenis de Hollaeken.

\* \*

Justification de l'établissement de la pension des Conseillers des Mines sur la base de 1/30<sup>e</sup> du traitement annuel fixé par la présente loi et multiplié par le nombre d'années de services prestés, *tant comme Conseiller des Mines que comme titulaire de toute autre fonction à charge du Trésor Public.*

Dans la loi du 9 août 1920, il n'est fixé aucune limite d'âge pour la mise d'office à la retraite, ce qui permettait donc aux Conseillers de rester en fonctions jusqu'à un âge très avancé, touchant donc l'intégralité de leur traitement d'activité.

L'introduction d'un âge limite pour la mise à la retraite est susceptible de porter préjudice aux Conseillers encore en fonctions, si, comme pour les agents des services publics, on devait établir le montant de leur pension sur la base générale d'un soixantième du traitement par année de fonction effective.

D'autre part, à retenir le fait que sous le régime de nominations à vie, il était difficile de devenir Conseiller des Mines à un âge relativement jeune. A titre d'exemple, M. le Conseiller Duchaine, âgé de 76 ans, est Conseiller depuis 19 années; M. le Conseiller Pouppez de Kettenis de Hollaeken, âgé de 65 ans, est Conseiller depuis 9 années; M. Cattoir, âgé de 74 ans, est Conseiller depuis 3 années.

\* \*

overeenkomstig de wet van 21 Juli 1844, op de berekeningsbasis van 1/60<sup>e</sup> per jaar dienst, waardoor zij niet zouden kunnen overgaan tot het emeritaat, vermits door vermelde wet het pensioen slechts wordt toegekend tot beloop van een maximum van 45/60<sup>e</sup>.

#### **Wettiging van de bijzondere pensioenregeling.**

*Leeftijd voor de oppensioenstelling : 70 jaar.*

Vroeger, had men 65 jaar voorgesteld als leeftijdsgrondslag voor de oppensioenstelling. Indien men deze grens had gehandhaafd, zou het gevolg geweest zijn dat de Raad van State, bij het overnemen van alle bevoegdheden van de Mijnraad, slechts over één enkel gewezen lid van de Mijnraad zou kunnen beschikken hebben als Mijnbizzitter, terwijl al de overigen automatisch op pensioen zouden zijn.

Het zijn dus overwegingen van noodzaak, die de Regering er hebben toe gebracht de leeftijd van de oppensioenstelling te brengen op 70 jaar, ten einde de Raad van State in de gelegenheid te stellen nog enkele jaren te kunnen beschikken over de ondervinding, die op dit bijzonder gebied werd opgedaan door verscheidene Leden van de Mijnraad. Op grond van die nieuwe leeftijdsgrondslag, zou de Raad van State nog kunnen genieten van het voordeel der diensten, als mijnbizzitter, van de heer Hocedez, gewezen Voorzitter van de Mijnraad, en van de heren Leden Delvoix en Pouppez de Kettenis de Hollaeken.

\* \*

Rechtvaardiging van de vaststelling van het pensioen der Leden van de Mijnraad op grondslag van 1/30<sup>e</sup> van de door deze wet vastgestelde jaarwedde en vermenigvuldigd met het aantal dienstjaren, *zowel als Lid van de Mijnraad als in iedere andere functie ten laste van de Openbare Schatkist.*

In de wet van 9 Augustus 1920, wordt geen enkele leeftijdsgrondslag vastgesteld voor de oppensioenstelling, ambts-halve, wat dus de Leden in de mogelijkheid stelde in functie te blijven tot op zeer hoge leeftijd en het integraal bedrag van hun activiteitswedde te ontvangen.

De invoering van een leeftijdsgrondslag voor de oppensioenstelling is van die aard dat zij nadeel zou berokkenen aan de Leden die nog in functie zijn, indien men, zoals voor het Rijkspersoneel, het bedrag van hun pensioen zou vaststellen op de algemene grondslag van één zestigste der wedde per jaar werkelijke functie.

Anderzijds moet men in aanmerking nemen dat het onder het stelsel van de benoemingen voor het leven moeilijk was lid van de Mijnraad te worden op een betrekkelijk jonge leeftijd. Enige voorbeelden : de heer Duchaine, 76 jaar, is lid van de Mijnraad sedert 19 jaar; de heer Pouppez de Kettenis de Hollaeken, 65 jaar, sedert 9 jaar; de heer Cattoir, 74 jaar, sedert 3 jaar.

\* \*

En résumé :

1<sup>o</sup> la fixation d'un âge limite pour la mise à la retraite des anciens conseillers des Mines,

2<sup>o</sup> la suppression progressive des assesseurs miniers par extinction administrative du cadre, imposaient au Gouvernement l'obligation d'établir un régime favorable pour ces vieux serviteurs de l'Etat, leur nombre étant peu élevé : 5 en tout, 2 d'entre eux devant profiter immédiatement des nouvelles mesures en matière de pension.

Enfin, compte tenu du fait que, dès leur nomination de Conseiller effectif (cfr. les textes légaux susmentionnés), la durée de leur honorariat n'intervenait pas dans l'établissement de leur traitement, il importe de ne point non plus le faire intervenir dans le calcul de la pension; sauf pour ceux qui, ayant presté leurs services dans le secteur public, ont de ce fait acquis un droit réglementaire à la pension à établir en tenant compte de la durée de ces services avant leur élection comme Conseiller des Mines effectif.

Le projet a été admis par 10 voix et 1 abstention.

*Le Rapporteur,*

G. BACCUS.

*Le Président,*

F. VAN CAUWELAERT.

In 't kort :

1<sup>o</sup> de bepaling van een grensleeftijd voor de oppensioenstelling van de vroegere leden van de Mijnraad,

2<sup>o</sup> de geleidelijke afschaffing van de mijnassessoren door administratieve uitsterving van het kader, legden aan de Regering de verplichting op, een stelsel in te richten dat voor die oude dienaars van de Staat gunstig zou zijn; deze zijn trouwens niet talrijk : in het geheel 5, onder hen zijn er 2 in staat om onmiddellijk de nieuwe maatregelen in zake pensioen te genieten.

Wanneer men, ten slotte, bedenkt dat, van hun aanstelling als werkelijke leden af (zie hoger vermelde wetteksten), de duur van hun erelidmaatschap niet in aanmerking kwam voor de vaststelling van hun wedde, dan moet deze ook niet in aanmerking komen voor de berekening van het pensioen, behalve voor hen die hun diensten in de openbare sector hebben verstrekt en derhalve reglementair aanspraak kunnen maken op het pensioen, dat alsdan dient gevestigd met inachtneming van de duur van bedoelde dienstverstrekkingen voor hun verkiezing tot werkelijk lid van de Mijnraad.

Het wetsontwerp werd goedgekeurd met 10 stemmen en 1 onthouding.

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

G. BACCUS.

F. VAN CAUWELAERT.